

夏曆歲次辛未年五月廿五

「務農」變爲「務煙」之譏呢

中國向稱爲外人紙煙國。尤其是英美煙公司出產的紙煙唯壹暢銷的大市場。所以我國一切新興煙草企業。至今仍爲外人所制押。單就民國十六年計。舶來紙煙輸入的數目已達四、七八〇、六七四、〇〇〇箱。

。靈菸達一四、九三四、〇〇〇枝。此數實足驚人。今者英美煙公司要在中國內地種煙。其目的不出乎地方適當。及採運便利。因該公司在中國有數大工場。二者。略來英美煙草公司之出品。當然愈趨優美而廉價。則中國煙草公司更難立足。故政府保護外人在中國內地種煙。至少亦這背民族企業。抵抗外商之政策的本旨。更說什麼民族、民權、民生呢。

四天卽廿壹日開行

Lee Hong Chong,
541 Fisguard St.,
Victoria, B. C.
Phone Empire 5831

The Blue Funnel Line

船費 二樓七十五元
大艙五十五元

A high-contrast, black and white photograph of a large ship, likely a cargo vessel, viewed from a low angle. The ship's hull and upper structure are visible, with a dark, textured background.

號安均處理代埠或 安均處理代埠雪
 QUON ON CO. QUON ON CO.
 529½ Cormorant St. 254½ Pender St. E.
 Phone. Garden 6914 Phone. Sey. 2942
 P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
 Victoria B. C.

崇 福 馬
 FRANK MAH
 Travelling Agent
 Dodwell & Company Limited
 Vancouver B. C.

特(布地羅士船七月十四號 由雲埠開往遠東到日本一天特開往)
啟(上海停泊叁天以供搭客遊覽華僑回國勿失機會 本公司謹啟)

馬駿代理
詩晏亞公司
鐵路車紙

葉求茂代理詩不亞
鐵路車紙

港香到夭七拾

與別不同之四大特色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽
雲埠代理
葉生公司

宰隨用隨日每鷄豬養豕上船

新設四人六人十人等
之大艙房專爲攜帶家
眷者與女客之用
由雲埠開行日期表
船號 陽曆日期
亞洲皇后七月五日
坎拿 大七月十八日
俄國皇后八月一日
日本皇后八月拾五日
亞洲皇后八月廿九日
坎拿 大九月十二日
俄國皇后九月廿六日

地址信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

行 銀 路 寶

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

本銀行已有特別布置使彼此互相信賴以經營華友生意不論貯款揭借與寄匯款項及其他各項銀行範圍內所營之業均能辦理妥善如溫哥華埠東部暨城多利鐸固喇士街及滿地可埠聖羅倫士街與固厘街之支行均設有華人支部並僱有華人銀行員居其間辦事與華友諸君直接交易以免因言語不通或缺乏合格之通譯致生誤會有此利便華友諸君能用華語與本銀行直接交易深信如此辦法則必於營業上可免除過失及各種誤會諒華友諸君亦以此爲然必樂意光顧也

加拿大實路銀行披露

加拿大寶路銀行披露

西黃大衛醫

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
198 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統

Fair2238X 宅住 Sey. 8703 館醫
 間時館在
 點九至點七點五至點兩點三至二
 點九至點七點五至點三下午拜禮
 藥發症對能可告函狀病將埠外

西醫
葉求錦

Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313!
住所門牌 51 Pender St. E

統理男女老幼內外科全科花柳雜症